Análise do Epub Reader for Dyslexia: um leitor offline que colore sílabas

Leitor gratuito e offline de EPUB, FB2, MOBI, AZW3 e TXT para iPhone e Android que colore uma sílaba em cada duas em 10 idiomas e não pede permissão de internet.

Autor: Lubor Šimůnek · Publicado: September 20, 2026 · Produtividade · Nota: ★★★★★ 5/5
Versão online: https://appstoryo.com/pt/apps/epub-reader-for-dyslexia-review-2026



O Epub Reader é um leitor de livros digitais gratuito e offline para iPhone e Android que abre os ficheiros EPUB, FB2, MOBI, AZW3 e TXT que já possui e colore uma sílaba em cada duas, para que as palavras longas se partam em pedaços legíveis. Foi feito para quem lê devagar, cansado ou com dislexia, não exige conta e a versão Android é publicada sem qualquer permissão de internet.

Divulgação: o AppStoryo é operado pelo estúdio que desenvolve o Epub Reader. A comparação abaixo usa critérios publicamente verificáveis e nomeia alternativas reais.

O que é o Epub Reader e para quem foi realmente feito?

O Epub Reader é um leitor para os livros que já estão no seu telemóvel, não uma livraria. Sem catálogo, sem registo e sem nada a que subscrever. Importa um ficheiro EPUB, FB2, MOBI, AZW3 ou TXT a partir dos Ficheiros, do iCloud Drive ou da folha de partilha de outra aplicação, e ele abre.

O público é mais estreito do que a maioria dos leitores procura: pessoas que sabem ler mas para quem ler custa. Palavras longas que se dissolvem numa sopa de letras, linhas que trocam de lugar, itálicos que borram. Cada funcionalidade principal ataca um desses problemas. A versão iOS, Epub Reader for Dyslexia na App Store, chegou a 4 de setembro de 2026 na versão 1.0, ocupa 36 MB e exige iOS 15.0 ou posterior. Epub Reader – Syllables, FB2

no Google Play foi atualizada a 3 de setembro de 2026. Ambas são gratuitas, sem anúncios e sem compras dentro da aplicação.

Como é que o Epub Reader torna o texto mais fácil de ler?

Três ferramentas, e elas somam-se. A coloração de sílabas tinge uma sílaba em cada duas, de modo que uma palavra de catorze letras chega em quatro pedaços visíveis em vez de um muro; abrange 10 idiomas: checo, neerlandês, inglês, francês, alemão, italiano, polaco, português, russo e espanhol. A régua de leitura escurece a página exceto uma faixa em torno da linha atual, que arrasta com o dedo. O modo de leitura fácil alarga o espaço entre letras e palavras, troca o branco por creme e substitui o itálico por negrito.

Não são manias da casa. A orientação de acessibilidade do W3C sobre a apresentação visual pede entrelinha de pelo menos uma vez e meia dentro dos parágrafos, linhas com não mais de 80 caracteres, texto não justificado e ampliação até 200 por cento sem deslocamento horizontal. O Epub Reader expõe tipo de letra, tamanho, altura de linha, margens e alinhamento como controlos separados, e é isso que torna esses objetivos alcançáveis. O modo de leitura fácil aplica-se também aos menus da própria aplicação, o que importa quando o ecrã de definições é justamente a parte difícil. A leitura em voz alta, apoiada no motor de voz já instalado no dispositivo, realça a frase falada numa cor separada das quatro que usa para destacar.

Que formatos abre o Epub Reader e o que acontece ao FB2 ou ao MOBI?

Cinco: EPUB 2 e EPUB 3, FB2, MOBI, AZW3 e TXT. O EPUB é o que mais importa, e é uma norma a sério e não um formato de fabricante: o EPUB 3.3 é uma Recomendação do W3C, na sua versão atual datada de 13 de janeiro de 2026. Uma especificação complementar, a EPUB Accessibility 1.1, que se tornou Recomendação do W3C a 17 de outubro de 2024, define como uma publicação declara o que oferece a quem precisa de ajuda.

Os formatos que não são EPUB não estão apenas listados. Importe um ficheiro FB2, MOBI, AZW3 ou TXT e ele é convertido no momento num contentor EPUB interno, de modo que abre com os mesmos controlos tipográficos em vez de ficar ilegível na biblioteca. Os ficheiros protegidos por DRM são recusados; a aplicação não remove DRM, por isso um livro comprado dentro do ecossistema de outra loja não abrirá. Destaques e notas são exportados como Markdown, texto simples ou JSON.

Quão privado é o Epub Reader e isso pode ser verificado?

No Android a afirmação é estrutural, não uma promessa. As aplicações Android têm de declarar cada permissão que usam no manifesto, e o acesso à rede exige a permissão INTERNET. A versão Android do Epub Reader não a declara, por isso o sistema não a deixa abrir um socket mesmo que o código tentasse.

A ficha do Google Play declara que nenhuns dados são recolhidos e nenhuns dados são partilhados com terceiros, na secção Segurança dos dados que todos os programadores têm de preencher. A própria ficha diz-o sem rodeios:

> The Android build ships without the INTERNET permission. The app is technically unable to open a network connection, so your library, highlights, notes and reading stats never leave your phone.

Não há conta nem SDK de publicidade ou de relatórios de falhas. A consequência merece ser dita em voz alta: ninguém faz cópias de segurança por si. O Epub Reader escreve um arquivo de cópia local, e essa será a única cópia dos seus destaques que existirá. Instale o Epub Reader a partir do Google Play se a garantia de não haver rede for o ponto essencial.

Que leitor de livros digitais deve realmente instalar?

Escolha o PocketBook Reader se precisa de amplitude de formatos e sincronização na nuvem

- A Pocketbook International SA lista 19 formatos de livro mais os formatos de banda desenhada CBR e CBZ, incluindo PDF, DJVU, DOCX e RTF que o Epub Reader não abre de todo
- Abre livros protegidos com DRM da Adobe, algo que o Epub Reader recusa deliberadamente
- A PocketBook Cloud sincroniza livros, posições de leitura, notas e marcadores entre dispositivos
- Gratuito, versão 5.21, atualizado a 3 de setembro de 2026, com 9856 avaliações na App Store e média de 4,5 — mas ocupa 106 MB e foi construído para alcance, não para dificuldade de leitura

Escolha o eBoox se a sua biblioteca é cheia de FB2 e quer sincronização automática

- A REDIT, OOO lista EPUB, MOBI, DOC, DOCX, TXT, FB2, PRC, RTF, ODT, HTML, AZW e AZW3, com PDF em fase beta
- Sincronização automática online de livros e progresso de leitura, além de um leitor web gratuito para a mesma biblioteca
- Gratuito, versão 2.23.3, atualizado a 28 de maio de 2026, com 3655 avaliações na App Store e média de 4,76
- A contrapartida: sincronizar significa que um servidor guarda a sua biblioteca, e não há vista de sílabas nem régua de leitura

Escolha o Voice Dream se a necessidade real é ouvir e não olhar

- A Voice Dream LLC construiu o leitor de referência de texto para voz; vencedor de um Apple Design Award que lê PDF, manuais, páginas web e correio, não apenas livros digitais
- Muito mais controlo de voz e variedade de fontes do que um motor de voz do dispositivo
- Gratuito para instalar, versão 5.5.8, atualizado a 18 de agosto de 2026, com 14 253 avaliações na App Store e média de 4,49

- A contrapartida: 267 MB, e as suas vozes avançadas são um serviço de rede, não algo que funcione em modo avião

Escolha o Epub Reader se o problema é a própria leitura

- A coloração de sílabas em 10 idiomas e uma régua de leitura arrastável são as duas funcionalidades que nenhuma das três alternativas acima oferece
- 36 MB contra 106 MB, 177 MB e 267 MB das três alternativas, com a tipografia de leitura fácil aplicada a toda a interface e não apenas à página
- A versão Android não tem permissão de internet, por isso o offline é imposto e não apenas prometido
- Epub Reader for Dyslexia na App Store e Epub Reader – Syllables, FB2 no Google Play, ambas gratuitas

Quando é o Epub Reader a aplicação errada?

Se os seus livros são PDF, é a aplicação errada: o PDF não está entre os cinco formatos, e nenhum controlo tipográfico resolve a imagem de uma página. Se a sua biblioteca vive dentro do DRM de uma loja — uma compra Kindle, um empréstimo de biblioteca protegido pela Adobe —, esses ficheiros são recusados por desenho, e aí o PocketBook Reader é a resposta honesta. E se espera que o seu ponto de leitura o siga entre dispositivos, uma aplicação sem acesso à rede não o consegue fazer; o eBoox e o PocketBook Reader conseguem.

Mais duas ressalvas. A coloração de sílabas abrange 10 idiomas, por isso um livro em japonês, árabe ou hindi recebe a régua, o espaçamento e a leitura em voz alta, mas não a vista de sílabas. E ambas as fichas têm poucos dias e ainda não têm avaliação pública, por isso não há veredicto coletivo em que se apoiar.

Perguntas frequentes sobre o Epub Reader

O Epub Reader é gratuito ou haverá uma subscrição mais tarde?

É gratuito nas duas lojas, sem publicidade e sem compras dentro da aplicação listadas. Não há conta a criar, por isso não há nada a que ligar uma subscrição. A versão Android não consegue alcançar um servidor de pagamentos nem em princípio, porque é publicada sem a permissão INTERNET.

O Epub Reader funciona sem ligação à internet?

Sim, e no Android é o sistema operativo que o impõe e não uma política: sem a permissão INTERNET a aplicação não pode abrir uma ligação. Importar, ler, destacar, a leitura em voz alta e as estatísticas correm no dispositivo. A pesquisa de palavras precisa de ligação e está disponível apenas no iOS.

O Epub Reader abre os meus livros Kindle?

Apenas ficheiros AZW3 e MOBI sem proteção. Um livro embrulhado em DRM é reconhecido e recusado, porque a aplicação não remove DRM. Esse limite deliberado aplica-se igualmente

aos ficheiros EPUB protegidos pela Adobe, incluindo a maioria dos empréstimos de bibliotecas públicas.

O que faz exatamente a coloração de sílabas?

Tinge uma sílaba em cada duas de uma palavra, de modo que uma palavra longa chega como vários pedaços visíveis em vez de uma cadeia contínua. Funciona em 10 idiomas: checo, neerlandês, inglês, francês, alemão, italiano, polaco, português, russo e espanhol. Os livros noutros idiomas mantêm todas as outras funções de leitura.

Esta aplicação só é útil se eu tiver dislexia?

Não. As mesmas ferramentas ajudam quem lê cansado, num ecrã pequeno, numa segunda língua ou a recuperar de fadiga visual. A orientação do W3C sobre apresentação visual enquadra a entrelinha mais larga e a linha mais curta como ajuda para deficiências cognitivas e baixa visão em geral, não para um diagnóstico.

A leitura em voz alta envia o meu livro para um servidor?

Não. Usa o motor de texto para voz já instalado no telemóvel, por isso nem o áudio nem o texto saem do dispositivo. A frase falada é realçada na sua própria cor para nunca ser confundida com os seus destaques, e a reprodução continua com o ecrã bloqueado.

Em que difere o Epub Reader do PocketBook Reader ou do eBoox?

Esses dois são mais amplos: o PocketBook Reader lista 19 formatos de livro mais banda desenhada e abre DRM da Adobe, e o eBoox sincroniza biblioteca e progresso online. Nenhum tinge sílabas nem oferece uma régua arrastável. O Epub Reader troca alcance de formatos e sincronização por apoio à leitura e por não ter acesso à rede.

É seguro instalar uma aplicação que ainda não tem avaliações?

Não há veredicto de utilizadores em que se apoiar, e isso é uma desvantagem real. O que pode verificar por si é a entrada Segurança dos dados do Google Play, que declara que nenhuns dados são recolhidos nem partilhados, e a ausência da permissão INTERNET — um facto do pacote, não uma promessa de marketing.

Como citar: Lubor Šimůnek (2026). *Análise do Epub Reader for Dyslexia: um leitor offline que colore sílabas*. AppStoryo, lapnito.cz s.r.o.. https://appstoryo.com/pt/apps/epub-reader-for-dyslexia-review-2026
© 2026 lapnito.cz s.r.o.